

Castellari

Imola, Italia, 1976



RY200

CE



ÍNDICE:

1.	INTRODUCCIÓN Y USOS	3
1.1.	Propósito del manual	3
1.2.	Sujeto a quién va dirigido el manual	3
1.3.	Usos previstos y no previstos de las máquinas	4
1.4.	CONTENIDO DE LA CAJA RY200	4
2.	SEGURIDAD Y PREVENCIÓN	4
2.1.	Dispositivos de protección y seguridad	4
2.2.	Normas generales de seguridad	5
2.2.1.	Seguridad eléctrica	5
2.3.	Seguridad en el uso y mantenimiento	5
2.3.1.	Seguridad en el uso y en el entorno de trabajo	5
3.	IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DATOS TÉCNICOS	6
3.1.	Identificación de la máquina	6
3.2.	Riesgos derivados del uso de máquinas	6
3.2.1.	Riesgo de ruido	6
3.2.2.	Riesgo de vibraciones	7
3.2.3.	Reducir el riesgo	7
4.	UTILIZACIÓN	7
4.1.	Manipulación y transporte	7
4.2.	Preparación para el uso	8
4.3.	Uso del cargador de batería y carga de la batería (no suministrada):	8
4.4.	Uso de máquinas	8
4.4.1.	Instrucciones para un corte adecuado	9
4.4.2.	Instrucciones de advertencia de tracción	9
4.4.3.	Seguridad para contragolpes	9
5.	Componentes RY200	10
6.	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	12
6.1.	Seguridad en el mantenimiento	12
6.2.	Mantenimiento rutinario	12
6.3.	Retirada de tierras	13
7.	CODIFICACIÓN DE ERRORES Y PIEZAS DE REPUESTO	13
7.1.	Errores	13
7.2.	Recambios	13
8.	ECOLOGÍA Y CONTAMINACIÓN	13
8.1.	Eliminación de máquinas	13
8.2.	Gestión de residuos	13
8.2.1.	Información a los usuarios	13
9.	CONDICIONES DE GARANTÍA	14
9.1.	Renuncia de garantía	14
10.	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	14



MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

1. INTRODUCCIÓN Y USOS

1.1. Propósito del manual

Este manual contiene las instrucciones necesarias para el uso correcto y seguro de la podadora eléctrica de la serie RYNO, en lo sucesivo también denominada la "máquina", distribuida por Castellari S.r.l., de Imola (BO).

Antes de utilizar la máquina, es importante leer y seguir cuidadosamente las instrucciones de este manual, ya que el funcionamiento regular y la durabilidad de la propia máquina dependen del cumplimiento de las instrucciones dadas, junto con un mantenimiento adecuado.

NB: Este manual es una parte integral de la máquina, siempre debe acompañarla en cada movimiento o reventa. Se recomienda guardarlo en un lugar seguro, del que se debe informar a todos los posibles usuarios.

1.2. Sujeto a quién va dirigido el manual

Este manual es la guía indispensable para todos los usuarios que, en diversas capacidades, pueden usar o cuidar las máquinas. A continuación se detallan los posibles perfiles laborales:

Usuario:

Persona, entidad o empresa que compra o arrienda las máquinas y tiene la intención de utilizarlas para los fines previstos para el fin. Es el responsable de las máquinas y de la formación de quienes trabajan a su alrededor.

Operador:

Persona capacitada en el uso de máquinas.

Es capaz de conducir las máquinas mediante el uso de los controles dispuestos en el panel de botones, solo puede intervenir para realizar ajustes simples. No está autorizado a realizar el mantenimiento del sistema eléctrico o mecánico de las máquinas.

Técnico de mantenimiento mecánico:

Técnico especializado capaz de intervenir en piezas mecánicas y transmisiones para realizar todo el mantenimiento y reparaciones necesarias. No está autorizado a realizar el mantenimiento eléctrico de las máquinas.

Técnico de mantenimiento eléctrico:

Técnico especializado capaz de operar incluso en presencia de voltaje dentro de la placa electrónica u otros componentes electrónicos.

SIMBOLOGÍA:



Lectura manual requerida



Señal de cualquier riesgo residual a pesar de que se hayan aplicado todas las normas de seguridad requeridas para la implementación



Los guantes de protección son obligatorios



Peligro de corte



Las gafas protectoras son obligatorias



Equipos electrónicos, residuos que deben eliminarse de acuerdo con la normativa vigente en su país



El uso de un casco protector es obligatorio



El uso de calzado de seguridad es obligatorio



Los residuos deben recogerse por separado y no pueden ser asimilados al domicilio



El uso de protección auditiva es obligatorio



Las situaciones peligrosas relacionadas con el uso de la máquina se indican en el manual utilizando el símbolo de arriba



Prohibición de colocar o acercarse a fuentes de calor



Prohibición de exposición al sol o a superficies calientes



N.B.: Es importante mantener los letreros de la máquina siempre limpios y, por lo tanto, claramente visibles para permitir a los usuarios identificar rápidamente las posibles situaciones de riesgo durante el uso.

1.3. Usos previstos y no previstos de las máquinas

Uso previsto: La sierra eléctrica inalámbrica para metales modelo RY200 está diseñada y construida para trabajos de poda en agricultura y jardinería. Se puede utilizar para cortar las ramas de árboles frutales, árboles ornamentales, arbustos, setos y malas hierbas o cortar ramas con un diámetro compatible con el indicado en el epígrafe "capacidad de corte" indicado en los datos técnicos.

No se pretende ningún otro uso.

Castellari srl, los importadores, distribuidores y minoristas no son responsables y no serán responsables de las lesiones, pérdidas o daños que resulten de un uso inadecuado y declinan toda responsabilidad por el mal funcionamiento y/o los daños debidos a usos distintos de los indicados en este manual.

Además de lo anterior, se prohíben los siguientes usos:

- Utilice la sierra eléctrica para cortar, de un solo corte, ramas con un diámetro superior al diámetro máximo especificado en los datos técnicos o ramas muy secas.
- Utilice la sierra eléctrica para metales en lugares abiertos con clima húmedo o en un ambiente con una atmósfera explosiva.
- Utilizar la sierra eléctrica sin haber llevado los EPI adecuados y requeridos para el tipo de trabajo a realizar (guantes, protectores auditivos, gafas protectoras, casco, zapatos y monos).
- Toque la podadora electrónica con las manos húmedas y/o mojadas.
- Úselo en una posición inestable.

1.4. CONTENIDO DE LA CAJA RY200

- 1 Podadora
- 2 Cubierta de la barra
- 3 Custodia
- 4 Kit de mantenimiento
- 5 Manual de inicio rápido



2. SEGURIDAD Y PREVENCIÓN

Es muy importante leer atentamente este manual para minimizar los riesgos debidos a un uso descuidado o incorrecto de la máquina cubierta por el manual. El usuario debe instruir al operador sobre los riesgos asociados con el uso de la máquina, los dispositivos de seguridad y las reglas generales de prevención de accidentes previstas por las directivas y la legislación del país en el que se utiliza la máquina.

2.1. Dispositivos de protección y seguridad

Las máquinas están equipadas con dispositivos de seguridad para proteger al operador de las partes mecánicas y eléctricas internas.

Carcasa de protección del cuerpo: Dispositivo fijo que evita el contacto directo con las partes internas móviles o peligrosas de las máquinas. La protección solo se puede quitar con las herramientas adecuadas. Cuando la máquina está en funcionamiento, el resguardo de protección debe estar correctamente instalado.

Carcasa del motor: Dispositivo extraíble que evita el contacto directo con el cuerpo del motor, se puede quitar única y exclusivamente durante los trabajos de mantenimiento y limpieza de la máquina.

Carcasa protectora de la rueda dentada: Carcasa protectora que permite el correcto funcionamiento de la máquina manteniendo la barra adherida al cuerpo de la máquina, el montaje y desmontaje se realiza mediante dos tuercas colocadas encima de la carcasa de protección de la rueda dentada. Se permite la retirada única y exclusivamente para la limpieza de los restos de poda.

Guardamanos: Dispositivo de seguridad para proteger las manos contra impactos y cortes de poda.

Barra de cubierta de la cadena: Dispositivo de seguridad superior a la barra de la cadena, protege contra los cortes de poda y evita accidentes en caso de contragolpe. Su eliminación está estrictamente prohibida

Cubierta de la barra: protección de la barra anticorte para cuando la máquina no está funcionando.

Dispositivo de encendido electrónico: Permite encender la máquina solo después de dos segundos de presionar.



2.2. Normas generales de seguridad

El personal se compromete a:

- Utilice siempre el equipo de protección personal requerido por la ley, al mismo tiempo que los usos previstos de la podadora electrónica, y siga las instrucciones de este manual;
- seguir todas las indicaciones de peligro y precaución indicadas en las máquinas;
- no realizar operaciones o intervenciones en las máquinas por iniciativa propia, que no sean de su competencia;
- informar a su superior cualquier problema o situación peligrosa que pueda surgir;
- temperaturas de funcionamiento recomendadas -5°C +40°C ;
- utilice la sierra eléctrica para cortar ramas, no demasiado secas y con un diámetro que no exceda el máximo proporcionado (datos técnicos RY200);
- No toque la sierra para metales con las manos húmedas o mojadas;
- No modifique y/o manipule ninguna pieza;
- No coloque las manos cerca de la cadena cuando la máquina esté funcionando;
- Coloque la tapa de la barra siempre que la máquina no esté en uso y durante cada transporte;

Las máquinas solo deben utilizarse para el propósito para el que fueron diseñadas.

Las máquinas no deben operarse con los protectores retirados y las carcasas no deben quitarse ni desacoplarse.

2.2.1. Seguridad eléctrica

- La toma del cargador debe ser compatible con la toma de corriente;
- No corte el cable ni reemplace el tomacorriente;
- Compruebe la integridad del cable;
- No lo use en ambientes húmedos y/o bajo lluvia o tormentas eléctricas;



NB: No dirija los chorros de agua contra la máquina (por ejemplo, para la limpieza), ya que podrían generar un cortocircuito.

2.3. Seguridad en el uso y mantenimiento

2.3.1. Seguridad en el uso y en el entorno de trabajo

- Antes de poner la máquina en funcionamiento, asegúrese de que todas sus piezas estén en perfecta integridad y de última generación. Además, compruebe que la cadena no esté en contacto con objetos extraños, que los tornillos de apriete estén bien apretados, que la barra esté correctamente montada y que la cadena esté correctamente tensada, no menos importante que el depósito de aceite esté lleno.
- Antes de cargar, asegúrese de que el ambiente esté seco y limpio.
- La zona en la que se utilicen las máquinas se considerará una "zona de peligro", es decir, una zona en cuyas proximidades la presencia de una persona expuesta constituye un riesgo para la salud y la seguridad de dicha persona. Esto se aplica en particular en el caso de personas que no han sido capacitadas en el uso de máquinas.
- El área que rodea el área de operación de las máquinas debe estar siempre limpia y mantenerse libre de obstáculos. Asegúrese de que no haya personas ni animales en el área de trabajo.
- Cuando una persona está "expuesta" o se encuentra en una "zona de peligro", el operador debe intervenir inmediatamente deteniendo las máquinas y posiblemente retirando a la persona en cuestión.
- Durante el funcionamiento de las máquinas, el operario debe mantener una posición que le permita un control total, de modo que pueda intervenir en cualquier momento y ante cualquier eventualidad.
- Antes de guardar la máquina en el estuche, apague la máquina, retire la batería y asegúrese de que la cadena esté firme, fije la tapa de la barra.
- Revise periódicamente la integridad y que las piezas no estén desgastadas.
- Compruebe que todos los dispositivos de protección estén siempre apretados, asegurados y enclavados
- No coloque la máquina sobre suelo mojado y no la deje desatendida.
- No baje la máquina hasta que se haya detenido por completo.
- No corte ningún material que no sea madera.
- No apunte la podadora hacia las personas.
- Manténgase alejado de la puerta de los niños.
- Mantener fuera del alcance del personal no autorizado para su uso.



3. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DATOS TÉCNICOS

La máquina de la serie RYNO está diseñada para facilitar el trabajo de poda.

El cabezal de corte consta de una barra en la que se monta la cadena de dientes de corte. El deslizamiento sobre la barra es posible gracias al piñón dentado en el que se inserta y bloquea. La batería integrada (enchufable) permite el funcionamiento de la máquina.

Dentro de la cómoda caja de contención también hay un primer kit de mantenimiento.

Por último, encontrará la hoja de INICIO RÁPIDO.

3.1. Identificación de la máquina

La máquina está equipada con una placa de identificación en la que se indican los siguientes datos:

- Nombre de la empresa responsable del marcado CE y dirección completa;
- Nombre del producto;
- Número de serie;
- Año de construcción;
- Indicadores de eliminación,
- Marcado CE.
- Obligación de leer el manual.
- Origen del producto

DATOS TÉCNICOS RY200

Alimentación	Eléctrico
Tensión	18V
Peso y longitud	1,61 kg 49cm
Capacidad de corte	160 milímetros
Potencia del motor	600W
Velocidad de la cadena	18 m/s
Longitud de la barra	18cm
Cadena	Malla de 1/4" 1,1 mm 47
Lubricación	Automático (después del llenado del tanque)

NOTA: LAS BATERÍAS Y LOS CARGADORES DE BATERÍAS SE VENDEN POR SEPARADO



3.2. Riesgos derivados del uso de máquinas

3.2.1. Riesgo de ruido

El nivel sonoro se midió midiendo las emisiones con máquinas en movimiento de acuerdo con la norma UNI EN ISO 11201: 2010.

El nivel sonoro se midió midiendo la emisión con la máquina en marcha de acuerdo con la norma UNI EN ISO 11201: 2010. Se recogieron los siguientes valores:



Presión sonora media LpA (A) dB 85,8

A partir de los valores encontrados, se concluye que el funcionamiento de la máquina implica un alto nivel de ruido.



Por lo tanto, durante el uso de la máquina, es obligatorio que los operadores utilicen protectores auditivos como orejeras o tapones para los oídos, para evitar daños en el sistema auditivo con el tiempo.



3.2.2. Riesgo de vibraciones

El nivel de vibración se midió con máquinas en movimiento, de acuerdo con la norma UNI EN ISO 5349-2 2015 para la evaluación de las vibraciones transmitidas al sistema HAND-ARM.

Se ha recopilado el siguiente valor:

Nivel de vibración mano-brazo: 1,45 m/s²

Es recomendable evaluar, de acuerdo con las leyes locales, el posible uso de EPI.

3.2.3. Reducir el riesgo



Peligro de corte

Aunque se aplicaron todas las normas de seguridad a la construcción, no fue posible eliminar el riesgo de corte.

4. UTILIZACIÓN

4.1. Manipulación y transporte

Las máquinas son fácilmente transportables ya que están equipadas con una caja.

Antes de usar

Antes de poner en funcionamiento las máquinas, el operador debe haber leído y comprendido todas las partes de este manual y, en particular, lo que se informa en el Capítulo 2 dedicado a la seguridad.

Antes de utilizar las máquinas por primera vez:

- Familiarícese con los dispositivos de control y sus funciones,
- Compruebe que todos los componentes de las máquinas sujetas a desgaste o deterioro estén en un estado intacto.
- Compruebe que las carcasas fijas estén en la posición correcta: carcasa de protección de la carrocería, carcasa del motor, carcasa de protección de la rueda dentada, guardamanos, barra de cubierta de la cadena.
- Compruebe que el botón de encendido esté intacto y que la pantalla esté apagada.

LLENADO DEL TANQUE DE LUBRICACIÓN

- Antes de usar la máquina, asegúrese de que el tanque de aceite esté lleno.
- Si se va a llenar, asegúrese de que la tapa y el área de llenado estén limpios de impurezas, para evitar que entren residuos de poda o polvo en el tanque.
- Cuando se enciende la máquina, el aceite fluye automáticamente fuera del tanque, lubricando la cadena.
- Una vez que se haya terminado el aceite en el tanque, apague la máquina antes de llenar.



- Se recomienda más del 85% de aceite lubricante biodegradable para cadenas, con una viscosidad 100 medida a 40° (método ASTM D445)
- NB: Utilice únicamente aceite limpio y no recuperado para llenar el tanque. El aceite usado puede dañar la bomba de lubricación.



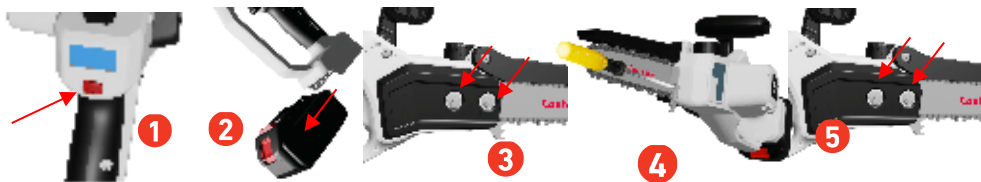
COMPROBACIÓN DE LA TENSION DEL ESLABÓN DE LA CADENA

¡¡¡¡Atención!!!! Antes de cada accionamiento debes comprobar SIEMPRE que la cadena esté bajo tensión y no suelta.

- Asegúrese de que la máquina esté apagada y que la batería esté apagada (imagen 1-2).
- Si acaba de usar la máquina, espere unos minutos a que se enfríe antes de proceder a ajustar el



- voltaje.
- Afloje el protector de la barra (imagen 3).
- Con guantes protectores, intente mover la cadena por medio de un eslabón, en la parte inferior de la barra; Si la tensión es correcta, debería ver los dientes guía del eslabón hasta el medio, tirando del eslabón hacia abajo.
- Si la cadena está demasiado apretada, se puede ajustar con el tornillo ubicado en el lado opuesto de la carcasa protectora frontal de la máquina. Girar en sentido contrario a las agujas del reloj aflojará la cadena. (imagen 4).
- Si es lento, use el tornillo en la parte delantera de la máquina para tensarlo. Al girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj, se tirará de la cadena.
- Apriete la protección y encienda la máquina (imagen 5).
- Cuando se aprieta la herramienta, el eslabón debe salir a mitad de camino de la barra de la cadena



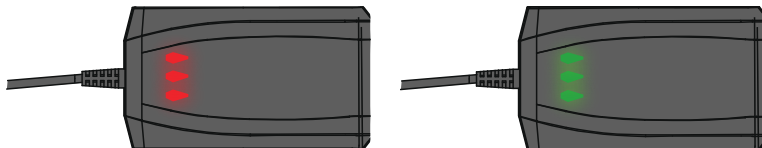
4.2. Preparación para el uso

Antes de usar:

- 1 - Cargue completamente las baterías (no suministradas)
- 2 - Inserte la batería (no suministrada) en la carcasa adecuada;
- 3 - Retire la tapa de la barra;
- 4 - Mantenga presionado el botón de encendido hasta que se encienda la pantalla. La máquina emitirá dos pitidos, el primero de arranque, el segundo para indicar que la máquina está lista para trabajar.
- 5 - La máquina está equipada con un botón de seguridad que se debe presionar al mismo tiempo que el gatillo de inicio del eslabón de la cadena, una vez encendido, suelte el botón de seguridad.

4.3. Uso del cargador de batería y carga de la batería (no suministrada):

- Preste atención al correcto funcionamiento del cargador de baterías.
- Una vez que el cargador esté conectado a la batería, inserte el enchufe en la toma de corriente.
- El cargador de batería se iluminará en rojo. Durante la carga, NO lo desenchufe hasta que la luz se ponga verde.



4.4. Uso de máquinas

Instrucciones de uso:

- El desgaste de los componentes mecánicos y electrónicos de la máquina está estrechamente relacionado con la forma en que se utiliza la máquina. Para evitar causar una sobrecarga mecánica y térmica de los componentes que pueda hacer que las máquinas se detengan, evite insistir en cortar la rama si es demasiado desafiante.
- No se recomienda el uso de baterías descargadas o deterioradas.
- No se recomienda utilizar baterías y cargadores de baterías con signos de daño.
- Asegúrese de que la sierra eléctrica esté apagada cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que la cubierta de la barra esté colocada inmediatamente después de apagarla.
- Guarde siempre la sierra eléctrica dentro de la caja después de su uso, siempre quitando la batería.
- Siga siempre las instrucciones de este manual.
- Está prohibido el uso de fuentes de alimentación que no sean la batería suministrada.
- Está prohibido utilizar cargadores de batería que no sean los que se pueden comprar en Castellari srl.



4.4.1. INSTRUCCIONES PARA UN CORTE ADECUADO

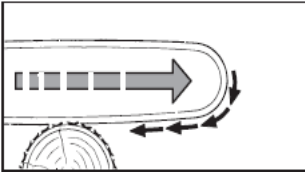
- Antes de cortar, deje correr la cadena vacía durante unos segundos para permitir una correcta lubricación.
- Haz cortes de arriba a abajo solamente.
- Si corta un objeto demasiado duro y la sierra de calar está bloqueada, apague la máquina inmediatamente.
- Sujete la podadora eléctrica con firmeza, con una mano en el mango y la otra en la perilla superior.
- Opere la sierra para metales siguiendo las instrucciones del manual del pozo.
- Sostenga el lado del corte lejos del usuario.
- Corte solo cuando la cadena alcance la velocidad máxima.
- Para cortes grandes, es aconsejable utilizar el soporte metálico colocado delante de la carcasa de la barra.

4.4.2. Instrucciones de advertencia de tracción



ADVERTENCIA: Durante el corte, la fuerza de tracción de la cadena será opuesta a la máquina, lo que hará que la máquina se "aleje" del usuario.

- Asegúrese de tener un agarre firme en el mango y la perilla superior.
- Utilice siempre la podadora como se describe en el manual.
- Sujete la barra de corte hacia abajo.
Recuerda hacer el corte una vez que la cadena haya alcanzado la velocidad máxima.



4.4.3. Seguridad para contragolpes.

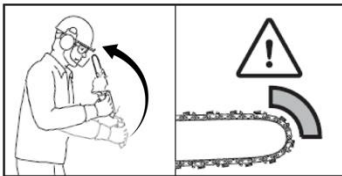


Las siguientes notas indican los casos en los que se puede producir el contragolpe:

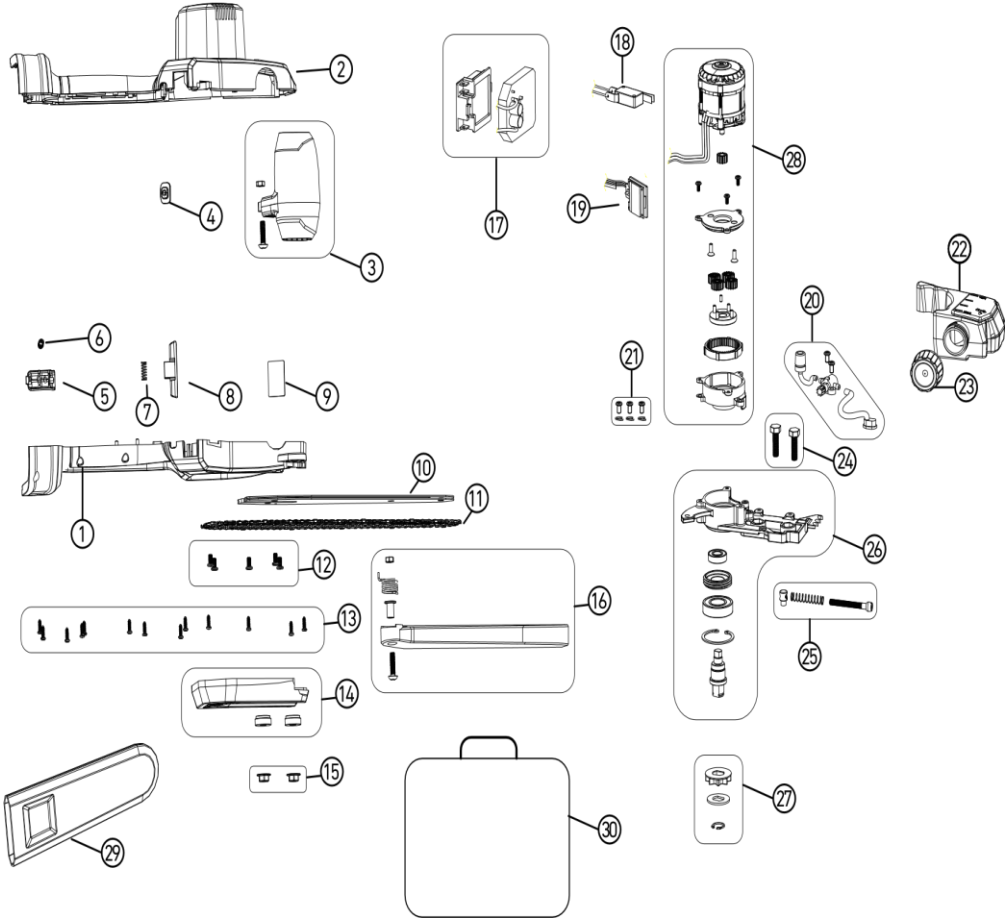
- Cuando el cabezal de la máquina móvil entra en contacto con objetos demasiado duros.
- Al hacer cortes con el área de la punta de la barra de la cadena.
- Cuando la madera cortada bloquea la barra de la cadena durante el corte.
- Al cortar una rama más gruesa que la indicada en el manual, se corre el riesgo de que la hoja quede bloqueada por la madera.



PRECAUCIÓN: NUNCA HAGA CORTES DIRECTAMENTE CON LA PUNTA DE LA BARRA.



5. Componentes RY200





POS.	BACALAO.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	RY20001	CÁRTER DERECHO	1
2	RY20002	CIGÜÑAL IZQUIERDO	1
3	RY20003	JUEGO DE MANIJAS SUPERIORES	1
4	RY20004	BOTÓN DE ENCENDIDO	1
5	RY20005	DETONANTE	1
6	RY20006	RESORTE DE GATILLO	1
7	RY20007	RESORTE DE BOTÓN DE SEGURIDAD	1
8	RY20008	BOTÓN DE SEGURIDAD	1
9	RY20009	PANTALLA DE CUBIERTA	1
10	RY20010	BARRA DE CADENA DE 8"	1
11	RY20011	CADENA DE 47 DIENTES	1
12	RY20012	KIT DE TORNILLOS DE BARRA DE CADENA	1
13	RY20013	KIT DE TORNILLOS DEL CÁRTER	1
14	RY20014	CARCASA DE PROTECCIÓN DE LA CADENA	1
15	RY20015	JUEGO DE TUERCAS DE BARRA DE CADENA	1
16	RY20016	JUEGO DE PROTECTORES DE CADENA	1
17	RY20017	PLACA ELECTRÓNICA	1
18	RY20018	SENSOR DE DISPARO	1
19	RY20019	MONITOR	1
20	RY20020	CONJUNTO DE BOMBA DE LUBRICACIÓN	1
21	RY20021	JUEGO DE TORNILLOS DE MOTOR	1
22	RY20022	TANQUE DE ACEITE	1
23	RY20023	TAPÓN DEL TANQUE	1
24	RY20024	JUEGO DE EJES DE BARRA DE CADENA	1
25	RY20025	JUEGO DE AJUSTE DE CADENA	1
26	RY20026	JUEGO DE ACCIONAMIENTO COMPLETO	1
27	RY20027	CONJUNTO DE CORONAS	1
28	RY20028	CONJUNTO DE MOTORES	1
29	RY20029	CUBIERTA DE LA BARRA	1
30	RY20030	MALETÍN	1



6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

6.1. Seguridad en el mantenimiento

- Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en las máquinas, asegúrese de que la batería no esté insertada en la carcasa de la máquina.
- Las operaciones de mantenimiento deben ser realizadas siempre por personal cualificado para estas funciones específicas.
- Al final de las operaciones de mantenimiento y reparación, antes de volver a poner en marcha la máquina, el director técnico debe asegurarse de que el trabajo esté terminado, los dispositivos de seguridad estén restaurados y que los resguardos se hayan vuelto a instalar.
- Durante las operaciones de mantenimiento o reparación, es obligatorio el uso de ropa de protección adecuada, como:

Guantes Protectores

Gafas protectoras Casco

Zapatos antideslizantes y anti-aplastamiento



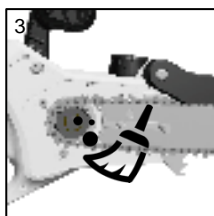
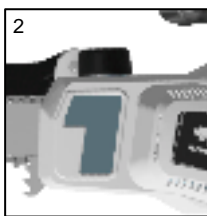
Los ajustes, con los dispositivos de seguridad desacoplados o sin carcasa, deben ser realizados por un solo operador; Durante estas operaciones, el acceso a la máquina está prohibido a los no profesionales. Evite los depósitos de polvo en la máquina, especialmente en el motor eléctrico y las piezas eléctricas.

6.2. Mantenimiento rutinario

La larga vida útil de las máquinas y los menores costes operativos dependen del cumplimiento de esta norma.

Controles periódicos a realizar:

- 1) Siempre con la máquina apagada y la batería apagada, compruebe diariamente lo siguiente:
 - 1 Se recomienda comprobar la tensión de la cadena.
 - 2 Compruebe el nivel de aceite.
 - 3 Al final de la jornada laboral, limpie la cadena y compruebe su filo. Limpie la barra, incluido el pasador, desmontando la tapa protectora de la rueda dentada y cerrándola nuevamente, limpie el área de la tapa del tanque de aceite.



NOTA: LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO POSTERIORES SOLO SE PUEDEN REALIZAR EN UN CENTRO AUTORIZADO CASTELLARI.

Los tiempos de intervención mostrados deben considerarse indicativos y se definen teniendo en cuenta las condiciones normales de uso de la máquina. Pueden variar según la forma en que se utilice la máquina y en relación con las características del entorno en el que se utilice, por ejemplo: nivel de humedad, limpieza del aire (presencia de polvo). En caso de uso intensivo, puede ser necesario aumentar el número de intervenciones de mantenimiento.



Antes de continuar con cualquier operación, asegúrese de que la máquina esté apagada y que la batería esté desconectada.



Para la lubricación, siga las instrucciones de las fichas de datos de seguridad de los productos utilizados



Para afilar la cadena, póngase en contacto con un centro autorizado.



6.3. Retirada de tierras

En el caso de que se prevea un largo periodo de reposo de las máquinas, se deberán realizar las siguientes operaciones:

- Desconecte la batería de la máquina;
- Limpie la máquina, liberándola de cualquier residuo de suciedad depositado debajo de la barra y la carcasa protectora del motor, incluidas otras partes.
- Realice una revisión y reemplace las piezas dañadas/desgastadas por el uso en un centro de servicio especializado de Castellari;
- Guarde la máquina en el estuche y manténgala en un lugar cerrado y seco.



Durante largos períodos de inactividad, recuerde recargar la batería cada 3 meses. A continuación, repita las operaciones descritas anteriormente para la retirada de tierras.

Lleve a cabo cuidadosamente las operaciones de mantenimiento descritas anteriormente.

7. CODIFICACIÓN DE ERRORES Y PIEZAS DE REPUESTO

7.1. Errores

Significados de los códigos de error	Código de error
Sobretensión/Bajo Voltaje	E02
Problemas de inicio	E03
Cortocircuito de la placa electrónica	E05
Sobrecalentamiento de la placa electrónica	E06
Sobretensión de clase 1	E11
Sobretensión de clase 2	E12
Sobretensión de clase 3	E13
Sobretensión de clase 4	E14
Cerradura de protección	E15
Rotor atascado	E16
Funcionamiento a baja velocidad	E17
Avería en la placa electrónica o motor desconectado.	E18

7.2. Recambios

Con el fin de garantizar la seguridad y la larga vida útil del producto, recomendamos el uso de solo piezas de repuesto originales. Las reparaciones o el mantenimiento especializado deben ser realizados por personal especializado y autorizado de Castellari.

8. ECOLOGÍA Y CONTAMINACIÓN

8.1. Eliminación de máquinas

Entregue sus máquinas desechadas a un centro oficial de reciclaje de materiales. Usted contribuye activamente a la protección del medio ambiente mediante la aplicación de métodos de eliminación y recuperación también en relación con los materiales de embalaje utilizados para envasar la máquina. Su autoridad local podrá informarle sobre las formas y posibilidades más efectivas de deshacerse del viejo instrumento, de una manera respetuosa con el medio ambiente.



Los residuos deben recogerse por separado y no pueden ser asimilados al domicilio

8.2. Gestión de residuos

El uso y mantenimiento de las máquinas genera productos de desecho que deben eliminarse de acuerdo con las leyes vigentes en el país donde se utiliza la máquina. El usuario de las máquinas está obligado a cumplir con las recomendaciones de los fabricantes en cuanto al uso de los productos para el normal funcionamiento, limpieza y mantenimiento de las máquinas.

Cualquier residuo especial debe ser eliminado contactando a empresas especializadas autorizadas para tal fin. Asegúrese de que los residuos se eliminan correctamente solicitando el recibo de "eliminación exitosa". Si se desecha la máquina, consulte la sección 8.1

8.2.1. Información a los usuarios



El símbolo del cubo de basura tachado en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe recogerse por separado de otros residuos y no puede eliminarse como residuos domésticos. El usuario que debe/desea deshacerse de esta máquina puede dirigirse a una persona autorizada para recoger y recuperar este equipo o, alternativamente, ponerse en contacto con el fabricante del equipo que gestiona su fin de vida útil y seguir el sistema indicado por este último para permitir la recogida selectiva. Si se deshace de él en un país extranjero, póngase en contacto con su autoridad local. Los usuarios profesionales tendrán que acordar la eliminación del producto al final de su vida útil. Consulte también el sitio web de www.registroaee.it

9. CONDICIONES DE GARANTÍA

Castellari srl garantiza el nuevo producto de fábrica durante un período de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra.

NB: Compruebe, en el momento de la compra, que la máquina esté intacta y completa en sus componentes. Cualquier queja debe hacerse dentro de los 7 días posteriores a la recepción de las máquinas. La garantía implica la reparación o sustitución gratuita de aquellas piezas que se encuentren defectuosas.

Para **activar su garantía, visite la página de www.castellarisrl.com/registra-prodotto**

Nota: La sustitución o reparación de las piezas en garantía no amplía en modo alguno el plazo de las mismas. El comprador solo podrá hacer valer sus derechos si ha cumplido con las condiciones relativas a la prestación de la garantía.

9.1. Renuncia de garantía

La garantía queda anulada en los siguientes casos:

- Se produce un error de maniobra imputable al operador,
- El daño es atribuible a un mantenimiento insuficiente o incorrecto,
- Daños causados por la instalación de piezas no originales o como resultado de reparaciones realizadas por el usuario sin el consentimiento del fabricante,
- Si no sigue las instrucciones detalladas en este manual.

10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo.

Yo, el abajo firmante Castellari Enrico, presidente de Castellari S.r.l., "Construcción de tijeras para la agricultura", Via Lasie 15/a – 40026 IMOLA (BO) ITALIA, declaro bajo mi exclusiva responsabilidad que la sierra para metales RY200 cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad exigidos por la Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo.



Castellari

Via Lasie 15/A - 40026 IMOLA (Bo)

Tel.39 0542.43659 - +39 0542628142 +39 0542 626930

www.castellarisrl.com - info@castellarisrl.com